



Bibelen 2020

Læs Bibelen sammen med andre, når domkirken efter nytår inviterer til bibelmaraton

Af Torben Jeppesen, Sognepræst

I marts fik Danmark en helt ny bibeloversættelse, "Bibelen 2020". Det er en stor begivenhed, når hele Bibelen bliver ny oversat, men begivenheden faldt sammen med nedlukningen af landet på grund af Covid19, som den, som så meget andet, kom til at stå i skyggen af. Her i domsognet har vi markeret den ny bibeloversættelse med to foredrag, "Som forfatteren læser Bibelen", hvor forfatterne Jens Christian Grøndahl og Dy Plambeck fortalte om, hvilken rolle Bibelen spiller i og for deres forfatterskaber. Efter nytår får alle lejlighed til selv – og sammen med andre – at læse og udforske den ny bibeloversættelse, når vi arrangerer seks afteners "Bibelmaraton" i Konventhuset.



Bibelen er blevet kaldt den store kode til vores kultur og samfund; uanset om man er troende eller ej, så er Bibelens fortællinger uomgængelige, hvis man vil forstå vores kultur. Men at give sig i kast med at læse Bibelen, kan man synes er uoverskueligt, dels fordi den er længere end selv de længste romaner og består af mange skrifter, som er vidt forskellige i genre og stil, dels fordi sproget kan være svært. Det sidste råder den nye oversættelse i nogen grad bod på. Bibelen 2020 er ikke, på samme måde som en autoriseret bibeloversættelse, forpligtet på den kirkelige sprogbrug og salmetradition. Målet har i stedet været at lave en mundret oversættelse, der er alment forståelig på nudansk. Derfor har der ikke kun været eksperter i hebraisk og græsk med til oversættelsen, men også danske forfattere. Derudover har Bibelselskabet, som står bag oversættelsen, inddraget ikke færre end 500 frivillige 'testlæsere' på oversættelserne fra Det Gamle Testamente, fordelt på over 60 læsegrupper i hele landet i et aldersmæssigt spænd fra 13 år til 85 år. Et initiativ, der udløste

en nominering til Kristeligt Dagblads Initiativpris i 2018.

De seks afteners bibelmaraton vil foregå i Konventhuset på følgende datoer: 12. januar, 2. februar, 16. februar, 9. marts, 23. marts og 13. april kl. 19-21. Hver aften består af en gennemgang af de læste uddrag fra Bibelen og samtale i grupper, selvfølgelig under hensyn til de gældende afstandsregler. Senere vil vi offentliggøre, hvilke tekster, vi skal læse. Hold øje med hjemmesiden under de nævnte datoer.



Velkommen til det nye kirkeår i Roskilde Domkirke

Første søndag i advent d. 29. november indledes det nye kirkeår.

Dette festligholder Roskilde Domkirke med Højmesse kl. 10, hvor i Bachs kantate 36 "Schwingt freudig euch empor", som er skrevet til netop denne dag, indgår. Kantaten fremføres af et lille barokorkester, domkoret og tre sangsolister under ledelse af domorganist Bine Bryndorf. Sognepræst Torben Jeppesen er liturg og prædikant.

Kl. 14 holder Juniorkoret under ledelse af organist Lene Rasmussen Hesdorf en lille koncert i åben kirke.

Kl. 17 er sognepræst Maris Harms liturg og prædikant ved aftengudstjenesten hvor Roskilde Domkirkes Drengekor også medvirker.

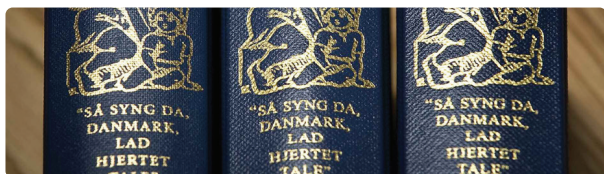
Til de to gudstjenester – og i øvrigt alle decembers gudstjenester og arrangementer – skal der indhentes adgangstegn, så kirkegængere ikke kommer forgæves. Adgangstegnene til gudstjenesterne d. 29/11 vil kunne hentes elektronisk på "Plads i kirken" – se evt. link på Domkirkens hjemmeside – og i Sdr. Våbenhus fra fredag d. 20/11.



KALENDER 18/11 - 29/11 2020

Onsdag 18/11 12.00 Onsdagsrefleksion
v. Maria Harms

Onsdag 18/11 17.00 Højskolesangften
Denne gang foregår højskolesangften i **Domkirken**, så der er plads til at synge med. Der serveres derfor ikke ost og vin.



Fredag 20/11 12.00 Fredagsaltergang
v. Torben Jeppesen

Fredag 20/11 17.00 Aftensang
v. Torben Jeppesen Ved denne tjeneste medvirker Roskilde Domkirkes Pigechor under ledelse af Christa Brix Hauser.

Søndag 22/11 10.00 Højmesse
v. Ane LaBranche // Organist Michael Min Knudsen

Søndag 22/11 17.00 Aftengudstjeneste
v. Sarah Krøger Ziethen // Organist Michael Min Knudsen

Onsdag 25/11 12.00 Onsdagsrefleksion
v. Ane LaBranche

Onsdag 25/11 17.15 Kaffe og Klassisk
- pga. covid19 er kaffe og Klassisk flyttet til Domkirken og der serveres desværre ikke kaffe.



Torsdag 26/11 11.00 Gudstjeneste på Maria Park
v. Maria Harms Gudstjeneste på Maria Park, Frederiksborgvej 2. Alle er velkomne.

Torsdag 26/11 16.30 Menighedsrådsmøde
Mødet er offentligt og foregår i **Konventhuset**.

Torsdag 26/11 19.00 Taizé Natkirke
v. Ane LaBranche

Fredag 27/11 12.00 Fredagsaltergang
v. Peter Fischer-Møller

Søndag 29/11 10.00 Højmesse
v. Torben Jeppesen // Organist Bine Bryndorf Første søndag i advent indleder det nye kirkeår med Bachs kantate 36 "Schwingt freudig euch empor". Kantaten fremføres af et lille barokorkester, domkoret og tre sangsolister.

Søndag 29/11 14.00 Korkoncert
Roskilde Domkirkes Børne- og Juniorkor under ledelse af Lene Rasmussen.

Søndag 29/11 17.00 Aftengudstjeneste
v. Maria Harms Roskilde Domkirkes Drengekor medvirker under ledelse af Egil Kolind.

Adgangstegn Julen 2020

Til de to gudstjenester d. 29 – og i øvrigt alle decembers gudstjenester og arrangementer – skal der indhentes adgangstegn, da Domkirken skal håndhæve den maksimale covid19-deltagerbegrænsning.

Links og mere information om adgangstegn finder du på vores hjemmeside.



SØNDAGENS KOLLEKT

Børnenes kontor i Roskilde

- lokalkontorerne hjælper fortrinsvis socialt dårligt stillede familier med skolesøgende børn. Arbejdet er baseret på frivillig arbejdskraft.

MobilePay 95166